

BWL

Tikrojo gyvenimo knyga -

Dieviškojo mokytojo mokymai,  
Jėzus Kristus

Įžanga:

Komisija, kuriai patikėta sudaryti šią antologiją, Viešpaties vardu skiria šias knygas visiems geros valios pasaulio žmonėms, kurie trokšta pakylėti savo dvasią studijuodami dieviškuosius apreiškimus ir praktikuodami dieviškojo Mokytojo mokymą. Kiekvienas, kuris jaučia savyje troškimą gyventi pagal trejbinį marijinį Šeštojo antspaudo mokymą Šventosios Dvasios eroje, turėtų iki paskutinio lašo suvokti šiose knygos esančią dvasinę prasmę. Tada iš jo širdies išsiverš prašymas visai žmonijai, o sakiny suvirpins jautriausias žmogaus širdies stygas:

"Mylėkite vieni kitus"

Šiose knygos iš originalaus teksto ispanų kalba tiksliai išversta dvylika "Tikrojo gyvenimo knygų" tomų ir pateikiami dieviškieji apreiškimai. Tai susiję ne su kuo kitu, o su antruoju Viešpaties atėjimu kaip Šventosios Dvasios.

Per specialiai Jo parinktus ir paruoštus balso nešėjus Kristus perdavė didingas tiesas, kad paaiškintų mums mūsų žemiškojo gyvenimo prasmę, atskleistų mums dar nesuprastas ir nežinomas Dvasios paslaptis ir suteiktų mums paguodos, stiprybės ir vadovavimo augančiame chaose, kuris atneša sunkius apsilankymus visai žmonijai, kad ją apvalytų. Tai amžina, nekintanti Dievo žinia savo vaikams: Pirmajame (Mozės) amžiuje per Mozę ir pranašus, o Antrajame (krikščioniškame) amžiuje - per Jėzų ir Jo mokinius. Jei dabartinėje Trečiojoje (dvasingumo) eroje žinia mums atrodo nauja, taip yra todėl, kad paaiškinama daug pirmosios ir antrosios eros žodžių, kurie buvo nesuprasti, ir todėl, kad Viešpats atveria mums tolesnes dvasines žinias, kurių Jis negalėjo mums suteikti dėl mūsų dvasinio pasirengimo stokos. ("Aš dar daug ką turiu jums pasakyti, bet dabar negalite jų pakęsti." Jono 16:12.)

Visai žmonijai būtų pražūtinga, jei, remdamasi iš esmės neteisingai išaiškintomis pranašystėmis, ji, kaip ir žydų tauta prieš beveik 2000 metų, atmetų padedančią Dievo ranką ir liktų kurčia Viešpaties balsui, kuris šiame neabejotinai tikrame ir teisingame Dievo Žodyje kreipiasi į kiekvieno žmogaus dvasią ir kviečia ją susimąstyti, atsiversti ir sudvasinti. Tas pats balsas vieną dieną pareikalauš iš kiekvieno iš mūsų atsiskaityti, kaip jis laikėsi jo meilų pamokymų ir nurodymų.

Kūrinyje "Tikrojo gyvenimo knyga" pagrindinė tema yra dvasia, todėl šis žodis labai dažnai sutinkamas įvairiose jungtyse. Ką reiškia "dvasia"? - Šiandieninėje vartosenoje ir žodynuose žodis "dvasia" vartojamas gebėjimo mąstyti prasme, t. y.: protas, intelektas, idėja, sumanumas ir t. t. - Šiuose mokymuose, taip pat Biblijoje žodis "dvasia" turi kitokią reikšmę, ir Jėzus tai aiškiai parodė sakdamas: "Dievas yra dvasia, ir tie, kurie Jį garbina, turi garbinti Jį dvasia ir tiesa" (Jn 4, 24). Amžinoji gaivalinė jėga, Dievas, yra gryna Dvasia, neturinti pavidalo, tačiau tai nereiškia, kad ypatingais atvejais Jis taip pat apsireiškia savo vaikams žmogiškuoju pavidalu kaip Tėvas. Esminė Dievo savybė yra meilė, ir šios meilės vedamas jis iš savęs sukūrė kitas dvasines būtybes, kad galėtų joms dovanoti savo meilę. Šios dvasios, Dievo dvasios kibirkštys, ribotai pasižyminčios tomis pačiomis savybėmis kaip ir Dievas, užpildė begalinę erdvę, kol daugelis dėl savo išdidumo ir nepaklusnumo atsiskyrė nuo Dievo ir buvo paguldyti į materialų kūną, kad galėtų vėl pradėti kelią namo. Taigi esminė žmogaus dalis yra jo dvasia, dieviškosios dvasios kibirkštis jame.

Trumpai apibendrinant galima teigti, kad:

Dievo dvasia = meilė, išmintis ir galia.

Žmogaus dvasia = Dievo dvasios kibirkštis žmoguje.

Dvasios = pirmąsias angelų dvasios ir žmonių dvasinės būtybės, nesvarbu, ar jos tebėra materialiam kūne (įsikūnijusios), ar už jo ribų (išsikūnijusios).

Dieviškieji apreiškimai vyko Meksikoje ispanų kalba. Verčiant jas į vokiečių kalbą, buvo labai stengiamasi užtikrinti, kad kiekvienu atveju būtų perteikta dvasinė prasmė. Žodžių ir sakinių sudarymo metu taip pat daugiausia buvo vadovaujama originalo tekstu, todėl kartais pasitaikydavo kiek neįprastų išsireiškimų ir sakinių konstrukcijų. Tik gana retais atvejais teko rinktis laisvesnį vertimą, kad būtų rasta maloni išraiškos forma vokiečių kalba, tačiau dvasinė prasmė visada buvo ištikimai išsaugota.

Dvylikos tomų veikalas "Libro de la Vida Verdadera" ("Tikrojo gyvenimo knyga") yra palikimas visai žmonijai ir yra įregistruotas "Dirección General del Derecho de Autor de la Secretaría de Educación Pública" Meksikoje, D.F., numeriais 26002, 20111 ir 83848.

Daugiau informacijos apie originalų ispanišką leidimą:

Asociación de Estudios Espirituales Vida Verdadera, A.C.; Apartado Postal 888, México, D.F., - C.P. 06000.

Atsakingas už vertimą į vokiečių kalbą, vokiškojo leidimo pratarmę, paaiškinimus, išnašas, pastabas ir nuorodas į kūrinį:

Walter Maier ir Traugott Göldenboth.

Statusas: 2016 m. spalio mėn.

\*\*\*\*\*

Tai internetinė versija

Tikrojo gyvenimo knyga arba/ir Trečiasis testamentas gali būti verčiamas iš vokiečių kalbos su DeepL į 12 kitų kalbų naudojant šią DeepL internetinę versiją. Tai reiškia, kad vertimai į kiekvieną kalbą sutampa.

Tai Annos Marijos Hosta iniciatyva su

Atsisiuntimo nuoroda: [www.DeepL.com/Translator](http://www.DeepL.com/Translator) (Pro versija) \*\*\*

Šiuo metu DeepL verčiamas į 12 kalbų ir gali būti atsisiųstas į darbalaukį. Vertimui reikalingas interneto ryšys.

Kad vertimas būtų sklandus ir be klaidų, tekste pašalintos pertraukos ir taškai už eilučių numerių. Turinys nebuvo pakeistas.

Be to, šios versijos tekstą galima naudoti programoje "Balabolka - Teksto į kalbą generatorius".

Atsisiuntimo nuoroda darbalaukyje: <http://balabolka.site/de/balabolka.htm> - kad tekstas būtų perskaitytas garsiai. "Balabolka" galima rasti 14 kalbų čia.

Daugiau apie tai rasite mano namų puslapyje:

<https://www.friedensreich-christi-auf-erden.com>